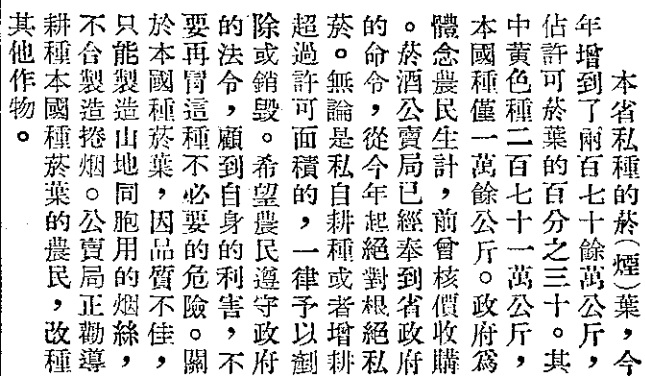
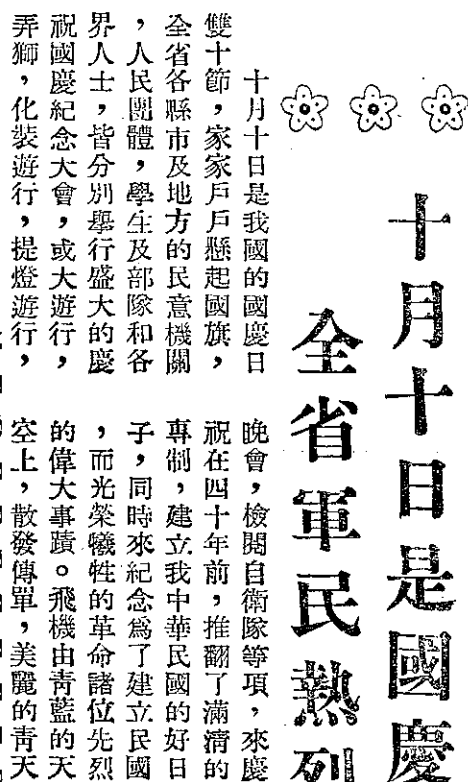




洋蒾(アマバリヘンブ)

自輸入本省以來，俗名太多，不易分別。農林廳棉蒾繁殖場，特將其定名為「鐘蒾」，並已通知各蒾，有關係方面一律採用新名。據該場說，「鐘蒾」的意義有二：(一)這種蒾的花的形狀甚美，很像警鐘。(二)鐘蒾有發吾人深醒努力增產之意；是經現農林廳徐廣鐘廳長十餘年來不斷的今日的研究與獎勵，為紀念徐廳長的苦心與努力，名為「鐘蒾」，更有意義。



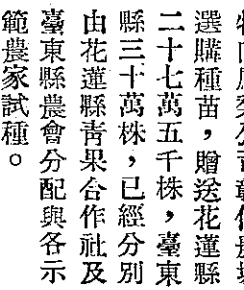
日
慶
祝

白日滿地紅的國旗，到處飄揚，到處可以聽見雄壯的歌聲，人民的歡呼，鑼鼓聲，及反抗俄的口號。愛國的熱情充滿在這自由中國的堡壘臺灣的每一個地方。

(請看本期第十頁「國慶日」)

臺灣茶的出口
漸漸增加了

本省茶葉的出口最近漸漸增加，尤其是紅茶的銷路特別好。日前南美洲的阿根廷（アルゼンチン）曾向本省茶葉分公司訂購紅茶一百萬磅。該公司已經運出第一批五千箱，計四十萬磅，其餘六十萬磅亦將於兩個月內運出。這批紅茶約可賣得新臺幣五百萬元。



薯，以免遭受損害。

活上的困難問題，這種福利事業假使試辦結果，有良好的成績，將在各地普遍設置。

**農復會協助
東部鳳梨增產**

農復會為協助本省東部的鳳梨增產計劃，特向鳳梨公司彰化農場

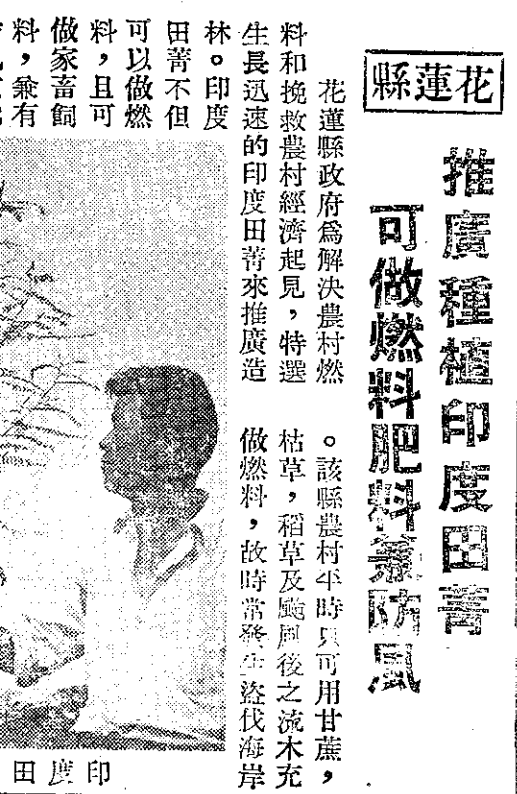
處，來替貧苦的漁民，解決生
現在由日本輸入的馬鈴
薯，多患有「萎凋性輪腐病」
，該病為害極為嚴重，而且
有傳染到其他茄科作物的危
險，希望各位農民，絕對不
要向市場採購馬鈴薯來做種
薯，以免遭受損害。

花蓮縣政府爲解決農村燃料和挽救農村經濟起見，特選生長迅速的印度田菁來推廣造林。印度田菁不但可以做燃料，且可做家畜飼料，兼有

推廣種植印度田菁
可做燃料肥料兼防風

。該縣農村平時只可用甘蔗，枯草，稻草及颱風後之流木充做燃料，故時常發生盜伐海岸

印度田菁



比去年增加兩倍

鳳梨公司今年度鳳梨罐頭產量預定三十萬箱，比去年約增加兩倍以上，到現在為止，已經製成廿三萬三千餘箱，售出廿萬六千餘箱。其中外銷（輸出國外）六萬七千餘箱，的（訂購尚不在內），日本最多，英國次之，其他香港、琉球、丹麥、德國、美國也都有銷售。鳳梨產區除臺灣以外，尚有美國的夏威夷（ハワイ群島）、墨西哥（メキシコ，在北美洲之南）、及南非洲（南アフリカ）等。今年墨西哥特別豐收，聞將製成罐頭一百三十萬箱輸出國外。

十月一日是中國農村復興聯合委員會（就是農復會）成立三週年的紀念日。農復會全體人員於一日上午在臺北賓館舉行簡單的紀念會，該會主任委員蔣夢麟博士，經合署中國分署長兼農復會委員穆懿爾博士，委員沈宗瀚博士分別發表談話，勉勵全體人員，繼續努力。下午在臺北賓館舉行茶會，招待中美各機關首長。

防風林，或其他國有林木的事件，對農村經濟的影響很大。此次造林以平地各鄉鎮爲對象，種子則由農林廳免費供給。印度田菁生長一年後，直徑可達三臺寸，兩年後就可採伐來做燃料用。（關於印度田菁請看本刊第五期第七頁農村指導篇）